

Vorwort

Klavierstücke komponierte Mozart sein ganzes Leben hindurch, von den ersten Kompositionsvorversuchen des Fünfjährigen bis zu Stücken aus seinem letzten Lebensjahr. Der Begriff „Klavierstück“ umfasst dabei jene Werke, die sich nicht den Gattungen Sonate oder Variationenreihe zuordnen lassen. Unser Gesamtband „Mozart, Klavierstücke“ (HN 22) präsentiert Mozarts Schaffen auf diesem Gebiet. Die vorliegende Einzelausgabe ist in Notentext und quellenkritischem Bemerkungsteil dem Gesamtband entnommen.

Über die d-moll-Fantasie KV 397 (385g), eines der bekanntesten Klavierstücke Mozarts, ist hinsichtlich Zeitpunkt und Anlass der Entstehung nichts überliefert. Selbst Mozarts Schwester beklagte sich in einem Brief vom 30. April 1807 an Breitkopf & Härtel nach Erhalt des in den *Oeuvres Complètes* veröffentlichten Werks, dass ihr diese Fantasie vollkommen unbekannt sei. Das Werk, dessen Autograph verschollen ist, blieb höchstwahrscheinlich Fragment und wurde erst nach Mozarts Tod aus dem Nachlass herausgegeben: 1804 in Form eines Fragmentes, 1806 mit einer knappen Ergänzung, die möglicherweise von August Eduard Müller stammt und die wir auch in der vorliegenden Ausgabe wiedergeben. Die gewöhnlich vorgenommene Datierung 1782 orientiert sich am Musikstil und Mozarts Vorliebe für die Gattung der Fantasie (bzw. des Präludiums) in dieser Zeit. Einen positiven Beleg für die Richtigkeit dieser Hypothese gibt es hingegen nicht.

Den in den *Bemerkungen* genannten Bibliotheken sei für freundlich zu Verfügung gestelltes Quellenmaterial herzlich gedankt.

Berlin, Frühjahr 2006
Ullrich Scheideler

Preface

Mozart wrote piano pieces throughout his life, from his first compositional attempts at the age of five up to the pieces from the last year of his life. Here, the concept “piano piece” encompasses all the works that cannot be attributed to the genres of the sonata or variation cycle. Our complete volume, “Mozart, Piano Pieces” (HN 22), presents all of Mozart’s creations in this domain. The present single edition reproduces the music text and source-critical comments found in the complete volume.

The D-minor Fantasia K. 397 (385g) is one of Mozart’s most well-known piano pieces, yet no information concerning its time of origin or the occasion for which it was written has come down to us. Even Mozart’s sister, after she received a copy of the work published in the *Oeuvres Complètes*, lamented to Breitkopf & Härtel in a letter of 30 April 1807 that she had had no idea of the existence of this fantasia. The work, whose autograph is lost, most likely remained a fragment. It was first published posthumously as a fragment in 1804, and as a complete piece in 1806, now with a succinct supplement for which August Eduard Müller was probably responsible. This is the version reproduced in the present edition. The customary ascription to 1782 is based on its musical style and the composer’s predilection for the genre of the fantasia (or prelude) at this time. However, there is no positive evidence supporting this hypothesis.

We cordially thank the libraries mentioned in the *Comments* for kindly placing the source material at our disposal.

Berlin, spring 2006
Ullrich Scheideler

Préface

Sa vie durant, Mozart a composé pour le piano, depuis ses premiers essais de composition à l’âge de cinq ans jusqu’aux œuvres de sa dernière année de vie. Le terme de «pièce pour piano» englobe toutes les œuvres ne se rattachant ni à la forme de la sonate ni aux variations. Notre volume général «Mozart, Klavierstücke» (HN 22) présente les compositions de Mozart dans ce domaine. La présente édition séparée est extraite quant au texte musical et aux remarques relatives à la critique des sources de ce volume général.

On ignore à la fois quand et dans quelles circonstances la Fantaisie en ré mineur K. 397 (385g), l’une des pièces pour piano les plus célèbres de Mozart, fut composée. Même la sœur de Mozart avait déploré, dans une lettre qu’elle avait adressée le 30 avril 1807 à Breitkopf & Härtel, après avoir reçu l’œuvre lors de sa publication dans les *Oeuvres Complètes*, que cette Fantaisie lui était totalement inconnue. Cette œuvre dont l’autographe est perdu, était très vraisemblablement restée à l’état de fragment parmi les papiers laissés par le compositeur après sa mort et ne fut publiée qu’à titre posthume: en 1804 sous forme de fragment, en 1806 avec un bref complément qui pourrait être l’œuvre d’August Eduard Müller, et que nous reproduisons également dans la présente édition. La date généralement retenue – 1782 – repose sur des critères stylistiques et sur la préférence de Mozart à cette époque pour le genre de la Fantaisie (ou pour le Prélude). Aucun élément concret cependant ne permet d’étayer ces hypothèses.

Nous adressons tous nos remerciements aux bibliothèques citées dans les *Bemerkungen* et *Comments* pour les sources et documents afférents aimablement mis à notre disposition.

Berlin, printemps 2006
Ullrich Scheideler